

Planta con surayz y tierra. nelhuayoquauhtoçtli.
 tzinteyo quauhtoçtli. quauhixualli.
 Plata metal. yztac teocuitlatl.
 Plata cendrada. tlachipauhtli yztaçteocuitlatl.
 Plata marcada. tlamachiyotilli yztaçteocuitlatl.
 Platear. ni, tlaizraçteocuitlauia. nitla, yztaçteocui-
 tlayotia.
 Platero. yztaçteocuitlapitzqui. yztaçteocuitlaua.
 teocuitlachuhqui.
 Platero que labra oro. cuzticteocuitlaua. cuztic-
 teocuitlapitzqui.
 Platero q̄ labra anillos. teocuitlamatzarzachihqui
 Platero que labra vasos. teocuitlatecomachihqui
 Platero que haze joyas. teocuitlacozcachihqui.
 teocuitlacozcacpitzqui.
 Platel plato pequeño. caxpechtontli.
 Platica hazer a otros. nite, nonotza.
 Plato. caxpechtli.
 Plato grande. vey caxpechtli.
 Plato de plata. teocuitla caxpechtli. Y aysi delos de
 mas metales.
 Plato para aguamanos. nematequilcaxitl. nemate-
 quilcaxpechtli.
 Plazer o deleyte. papaquiliztli. ahauiyaliztli.
 Plazentera cosa. paquini, ahauiani.
 Plazentero a otro. tepapaquiltiani. teahauialtiani.
 Plazo. recentlayecoltiliztli. tetlateneuiliztli.
 Plazo de tres dias. yeilhuitica tetlayecoltiliztli. ye
 ylhuitica tetlateneuiliztli.
 Plegar. nitla, cuelpachoa. nitla. cuecuelpachoa. nitla
 xolochoa. nitla, xoloçhtlalia.
 Plegada cosa. tlaeuelpacholli. tlaeuelpacholli.
 tloxolocholli.
 Plegadura. tlaeuelpacholiztli. tlaeuelpacholiz-
 tli. tloxolocholiztli.
 Pleito. neteilhuiliztli. neteilhuilli. netlatolhuiliztli.
 nechalaniliztli.
 Pleitear. nino, teilhuiz.
 Pleiteador. moteilhuiani.
 Pleito o menaje o pleitesia. tlaneltiliztlatolli.
 Pliego de papel. ceamatl cuelpachihqui.
 Plomo. temetztl.
 Plomo o plomada de albañi. temetztepilolli.
 Plomar con sello. temetztica ni. tlamachiyotia. ni-
 tla, temetzmachiyotia.
 Plomada para reglar. temetztlauauanoni. temetz-
 tlamachiyotiloni.
 Pluma de aue. yhuatl.
 Pluma delicada y blanda. tlachcayotl.
 Pluma el cañon. totolacatl. totoacatl. mamaztli.
 Pluma otra rica. quechulli.
 Plumaje. quequetzalli.
 Pluuia. quauitl.

P Oblacion. calla. onouayã. nemouayã.
 Poblar denuevo. yancuican nino, chã
 tia. yancuican ninochantlalia.

Poblar ciudad o lugar. n, altepetlalia. n, altepe-
 tzintia.
 Poblador aysi. altepetlaliani. altepetzintiani.
 Poblazon, obra de poblar aysi. altepetlaliliztli. alte-
 pepeualtiliztli.
 Pobre varon o muger. motolinia. motoliniqui. yc
 notlacatl. motoliniani.
 Pobrezillo o pobrezilla. motolinicatontli. ycnotla
 catontli.
 Pobre como yo, o mi yqual en condicion y mise-
 ria. nocnotlacapotzin.
 Pobre estar y muy necesitado. ni, toxontinemi. ni,
 vaçuntinemi.
 Pobreza. netoliniliztli. ycnotlacayotl.
 Pobre con gran miseria. atleoneua. ompa onquiça.
 cococ teopouhqui timaliui.
 Pobreza en esta manera. atleoneualiztli. ompa on-
 Pocas vezes. çanquemman. çanyca. [quiçaliztli
 Poco, nombre adjectiuo. achi. çanquexquich. çante
 pitzin. amo miec.
 Poco tiempo, aduerbio. amovecauh. çanachi ton-
 ca. çanyxquichcavitly. çancuelachic.
 Poco antes. quinizquin. quinixquichcavitly. quini
 cay. ayamouecauh.
 Poco despues. ayocmouecauh. çayxquichcavitly.
 çayzquiy. ynoyuh.
 Poco mas o menos, achi yxquich. achi yeyuhqui.
 Poco mas. ocachi. ocachi vey. ocachi quexquich.
 Poco menos. çanachi quexquich. amo cenca yx-
 quich. amocenca quexquich.
 Poco a poco. çaniyolic. çanyuian. çantlamach. çan-
 quemmach. çammatca. yyulic.
 Pocilga o çahurda de puercos. coyame calli.
 Podar vides o arboles. nitla, matequi. ni, quamma-
 tequi. ni, quanyheçtia.
 Podada cosa. tlamateteçtli. tlayeçtilli.
 Podador tal. quammatequini. quanyheçtiani.
 Podadera hoce para esto. tepuzmatlateconi. tepuz
 quauhtlacuicuililoni.
 Podadura. quammatequiliztli. quhtlacuicuililiztli
 Podenco. o especie de can. ytzcuintontli tlapeuia-
 ni. ytzcuintli tlapeuiani.
 Poder nombre. veliliztli. veliyotl. velitizçotl.
 Poder. verbo. ni, ueliti
 Poderoso. velitini. veliti.
 Poderoso en todo. yxquichiueli. yxquichuelitini.
 muchiueli.
 poder aysi. yxquichuelitiliztli. muchuelitiliztli.
 Podrecerse. ni, palani.
 Podrecerse del todo. cennipalani. velni, palani.
 Podrecer a otra cosa. nite, palanaltia. nitla, palanal-
 tia. nitla, palaniltia.
 Podre. palaniliztli. timalli. temalli.
 Podrecimiento tal. tlapalanaltiliztli. quãlocatl.
 Podrido. palanqui. palanini.
 Podrido tener lo suyo. nitla, palanaltia.